

May 12, 1978
**Memorandum of Conversation between Jorge
Risquet and Sam Nujoma**

Citation:

"Memorandum of Conversation between Jorge Risquet and Sam Nujoma", May 12, 1978, Wilson Center Digital Archive, Archives of the Central Committee of the Cuban Communist Party. Obtained and contributed to CWIHP by Piero Gleijeses and included in CWIHP e-Dossier No. 44.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/117936>

Summary:

Jorge Risquet was the head of the Cuban Civilian Mission in Angola; Sam Nujoma was the president of SWAPO.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Spanish

Contents:

Original Scan

Luanda, 12 de mayo de 1978

"AÑO DEL XI FESTIVAL".

A : Jorge Risquet Valdés, Miembro del Secretariado del -
CC del PCC y Jefe de la Misión Civil de Cuba en la -
R.P.A.

De : Neuris Vernier Cesar, Primer Secretario.

Ast : Informe de conversación sostenida entre usted y Sam -
Nujoma.

En las primeras horas de la noche del día de ayer (10-5-78)
llegó al aeropuerto Internacional de Belas, Sam Nujoma, Pre
sidente de la SWAPO, procedente de Nueva York, vía Londres-
París.

Asistieron al aeropuerto para recibir a Nujoma, por el ---
SWAPO David Meroro, Chairman nacional de la Organización; -
también saludó a Nujoma e intercambió algunas palabras con
él, el Encargado de Negocios de Francia en la RPA, seguida-
mente el dirigente namibio fue abordado por la prensa local
y el periodista ~~Agosto~~ Pagano. Pocos minutos después de su -
llegada, Nujoma partió del aeropuerto acompañado por los -
funcionarios de Protocolo y un funcionario del Departamento
de Relaciones Exteriores del Partido MPLA.

A las 11 de la mañana del día de hoy (11-5-78) tuvo lugar una entrevista entre el cro. Jorge Risquet Valdés, por la parte cubana; participando por el SWAPO, Sam Nujoma, Peter Nanyemba y David Merero. Después de intercambiar los saludos acostumbrados el cro. Risquet le expresó a Nujoma sus condolencias por los namibios asesinados en los ataques lanzados contra los campamentos de refugiados por las fuerzas racistas surafricanas el pasado 4 de mayo. Por su parte, Nujoma hablando en nombre del CC del SWAPO en el suyo propio quería expresarle a Risquet y a través de él al Presidente Fidel Castro, a nuestro CC y al heroico pueblo cubano las más sinceras condolencias por los cubanos que murieron al acudir en defensa de los namibios. el nombre de estos cubanos - expresó Nujoma- serán inscriptos en la nueva Historia de Namibia que se empezará a escribir a partir de su independencia. Seguidamente Risquet expresó que en Kassinga habían muerto 16 cubanos combatiendo al lado del SWAPO, allí en la lucha se mezclaron por primera vez la sangre cubana y namibia luchando contra los racistas surafricanos.

In N
 I shall
 check Namibia
 history book.

A continuación Nujoma inició una exposición sobre la situación internacional respecto a Namibia resaltando el éxito obtenido por el SWAPO en la reciente Asamblea Extraordinaria de la ONU que analizó la situación de Namibia señalando que los ataques lanzados contra el SWAPO en Angola son parte del complot imperialista dirigido a liquidar el SWAPO y una manifestación de la reacción imperialista ante la derro

ta sufrida en la ONU donde el SWAPO recibió apoyo solidario de 119 naciones contra 21 abstenciones, fundamentalmente de Europa Occidental, (incluyendo por supuesto el llamado grupo de los cinco occidentales).

Nujoma expresó que agradecía a Cuba el haber enviado al frente de su Delegación a un oro, como Juan Almeida quien es el tercero en la jerarquía cubana. Los dos discursos más aplaudidos durante toda la Asamblea fueron los pronunciados por Almeida y el mío. Al regresar Almeida a Cuba nosotros continuamos los contactos diarios con el vice-ministro Alarcón que es un viejo amigo mío. El hizo una gran tarea en favor nuestro con el grupo de países latinoamericanos que tenía a México y a Argentina inclinados hacia los occidentales. Nujoma expresa que no pudo llegar antes a Luanda porque los días 5 y 6 participó en las reuniones del Consejo de Seguridad convocada a petición del Embajador angolano en la ONU para denunciar la agresión surafricana a su país y la masacre de Kassinga.

El domingo, con una carta tajante cancelé la reunión que iba a sostener con la camarilla de los cinco occidentales y partí para acá vía Londres y París por no existir la posibilidad de venir en vuelo directo. Estando en Londres recibí una llamada telefónica del Foreign Office a la cual no respondí, pienso que deben haber sido ellos los que le orientaron al Encargado de Negocios de Francia en Luanda me espera

ra aquí ya que a mi llegada ayer, el representante francés en la RPA se me acercó expresándome que ellos estaban en disposición de hablar conmigo cuando yo lo deseara y le respondí que en este momento no estaba interesado en la conversaciones, que iba para Kassinga a hablar con los sobrevivientes de la masacre.

El cro. Risquet le expresa a Nujoma que la aviación surafricana no había atacado nuestra unidad en Tchamutete y sólo lo hizo cuando esta se movió hacia Kassinga para ayudar al SWAPO. El avance de nuestra columna fue heroico ya que lo hizo sin contar con las armas adecuadas para rechazar el ataque de la aviación enemiga. Nuestros soldados lucharon con ametralladoras antiaéreas frente a modernísimos aviones Mirage, cuando estos aviones deben ser combatidos con cohetes Estrela (Flecha) o cañones antiaéreos. En esta acción África del Sur ha realizado una escalada que nos hace realizar un análisis global del sistema defensivo que garantice la seguridad de la República angolana, en especial de la zona sur del país. Tal vez de esta revisión salga como resultado la necesidad de sistema de alarma más efectivos, de medios de comunicación más rápidos, de más aviones o aviones más modernos; tal vez más cañones y más armas antiaéreas, porque nadie puede garantizar que África del Sur realice mañana una acción similar contra un campamento del SWAPO o una ^{ciudad} aldea angolana. Y en este tipo de acción la más difícil es la primera. El problema político que los surafricanos se iban a buscar por esa acción ya se lo buscaron y no-

.../5

ha pasado nada: ellos siguen ahí. Repetir la agresión puede convertirse en hechos frecuentes. Recuerde usted, Nujoma el escándalo que se produjo en el mundo cuando los yanquis bombardearon a Viet-Nam del Norte por primera vez, no obstante después continuaron los bombardeos contra Viet-Nam; tenemos la experiencia de los israelíes y su acciones contra el -- Líbano.

Esta acción de África del Sur, puede estar ud. seguro, -- Nujoma que tenía el visto bueno del imperialismo y ya había sido planeada desde hace mucho tiempo, eso es así independientemente de las condenas verbales de los imperialistas -- ante el crimen y el enemigo solo entiende el lenguaje de la fuerza. ¿Usted sabe porqué se retiraron las tropas surafricanas el 27 de marzo de 1976 del suelo angolano? . Porque -- frente a ellos se encontraban en ese momento más de 300 tanques. Si mañana ellos lanzan de nuevo 5 aviones contra --- Angola y se le derriban 3, ese es el lenguaje que ellos entienden. Si ellos lanzan una fuerza como la que lanzaron en Kassinga y se le liquida hasta el último hombre, ese es el lenguaje que ellos entienden.

Ellos están ilegal en Namibia y toda acción que realizan -- desde allí es ilegal. Ya ellos están como el bandido que -- por haber asesinado a tanta gente se paga un precio por su cabeza; a ese bandido no le preocupa seguir matando gente -- hasta que lo ~~capturan~~. *Capturan*,

Seguidamente Nujoma expresa, después del ataque a Kassinga nos encontramos con un problema serio con el Gobierno angolano; nuestro Comandante DIMO AMAMBO que estaba en Kassinga le impidió a unos periodistas angolanos y extranjeros filmar y fotografiar el campo de Kassinga al día siguiente del ataque y lamentablemente para nosotros nuestros cdas. discutieron con los cros. de las FAPLA llegando a decirles que por qué no habían ido en su ayuda cuando los surafricanos los estaban atacando.

Risquet: En las cercanías de Kassinga no hay tropas de las FAPLA. Los más cercanos son las nuestras estacionados en Tchamutete y llegaron a Kassinga a las 2 de la tarde, media hora después de haberse reembarcado en los helicópteros los surafricanos. La noticia del ataque nos llegó a nosotros aquí a Luanda a las 10.30 de la mañana. Minutos después salió nuestra aviación para allá ^{pero no} ~~no~~ sobrevolar Kassinga en condiciones de combate a las 5.35 de la tarde cuando ya los surafricanos se habían retirado.

Nujoma: Es que a veces nuestros combatientes se olvidan que Angola es un país independiente y soberano en el que nosotros estamos hospedados, como huésped podemos hablar hasta un momento y no pasar de un límite. El rebasar ese límite irrita a los cdas. angolanos y crea para el SWAPO serias dificultades.

Risquet: ¿Donde está DIMO en estos momentos?

.../7

Nujoma: Está preso en Lubango junto con su Comisario Político.

Risquet: El mismo día del ataque África del Sur inundó Europa Occidental con la noticia y fotos de la acción realizada, en ese momento decían que habían realizado una acción limitada, no mencionaban a Kassinga. Cuando se lanza a la prensa internacional la noticia del ataque al campo de refugiados de Kassinga, África del Sur lo niega.

Por otro lado, los representantes de la prensa internacional acreditados en Luanda y los periodistas nacionales están irritados porque a más de 24 horas de haberse producido el hecho, por falta de transporte, trasladarse a la zona. - ~~cuando~~ ^{cuando} lograr llegar a Kassinga llegan atrasados, pero además la situación se agrava cuando DIMO les impide filmar y fotografiar el campamento. Esto por supuesto que los irritó aún más, Además también irritó a XIETU que es jefe de Estado Mayor y miembro del Buró Político del MPLA quien estaba en Tchamutete y desde allí envió a los periodistas a Kassinga acompañados por algunos FAPLA.

La acción diplomática en la ONU fue inmediata y efectiva, la noticia del ataque a Kassinga necesitaba ser calzada con fotos que no se pudieron tomar a tiempo y al SWAPO le convenía que esas fotos fueron lanzadas al mundo con rapidez.

Nujoma: Claro, que para el SWAPO era una necesidad que ese crimen fuera dado a conocer al mundo con la mayor rapidez posible. Nuestros combatientes son solo eso: combatientes y

nada saben de diplomacia y eso crea incidentes tan desafortunados como este.

Risquet: Bueno, ahora que ud. está aquí debe usar toda su habilidad diplomática para resolver esa situación, pienso además que sería bueno que ud. permanezca un tiempo aquí en Angola. Creo que sería muy útil que se incrementaran y se estrecharan los contactos entre el SWAPO y los dirigentes angolanos .

Su permanencia aquí en Angola le va a permitir linar todas las asperezas que existan con los cdas. angolanos. Esos viajes constantes que ud. da son agotadores pero además los imperialistas cuando ven que ud. anda por otros países saben que ud. está dedicado a las actividades política-diplomáticas, pero cuando ellos conocen que ud. está en Angola saben que ud. está impulsando la guerra y es bueno que ellos se preocupen, sobre todo ahora que no hay negociaciones.

Pienso que sería bueno que ud. fuera por el Sur para con su presencia estimular a los combatientes y civiles namibios y así impedir que se produzca una baja en su moral de lucha. Si ud. piensa visitar a los heridos que están aquí en los hospitales si lo desea puede visitar a los soldados cubanos que fueron heridos, algunos ya fueron evacuados para Cuba.

Nujoma: Yo voy a visitar a los heridos nuestros y por supuesto que también visitaré a los cubanos. Quiero que ud. con

.../9

sidere la posibilidad de que podamos enviar a algunos de -
nuestros heridos para ser atendidos en Cuba. Esta solicitud
también se lo he hecho a otras embajadas socialistas en la
RPA por el número de heridos en los hospitales de Luanda, e
sin muchos.

Risquet: Vamos a considerar su petición y consultaremos a -
nuestros médicos porque hay casos de algunos heridos que es
recomendable no moverlos y como ud. conce el viaje de aquí-
a Cuba es largo.

Nujoma: Yo piensá permanecer un tiempo aquí porque realmen-
te cuando estoy viajando por ahí no puedo pensar en la es--
trategia de la guerra. El Comandante de los FAPLA en Luban-
go nos comunicó que por orden del Gobierno todos nuestros -
combatientes deben retirarse de la frontera y concentrarse
en Lubango además que todo el armamento nuestro almacenado
en Lubango quedaba bajo el control de los FAPLA y dejó que
esta era la nueva política del Gobierno. Esta medida nos-
afecta grandemente ya que en estos momentos lo correcto es
intensificar la lucha, al retirar a nuestros combatientes -
de las fronteras los ciertos de guerrilleros que tenemos en
el país quedan sin suministros y sin retaguardia.

Yo necesito conversar con el Presidente Neto.

Risquet: Hoy por la mañana temprano yo hablé con el Preside-
dente Neto y le dije que me iba a entrevistar con ud. y me

.../10

.../10
dijo que le iba a recibir hoy o mañana.

Yo pienso que esta medida de retirarlos de la frontera puede estar incaminada a evitar que África del Sur repeta ataques como estos contra grupos del SWAPO pequeños, mal armados y sin una defensa antiaérea adecuada, pienso que el personal debe ser defendido contra posible ataque de la aviación enemiga.

El campo de entranamiento que ustedes tienen en Lubango tiene alguna defensa antiaérea, pero pienso que no es suficiente, tal vez sean necesarios algunos medios antiaéreos más eficaces. Pienso que esta medida sea provisional. En estos momentos nosotros estamos - como le dije - revisando todo el sistema defensivo, en particular en el Sur. Tal vez la medida de retirarlos de la frontera tenga que ver con esto.

Nujoma: Yo pienso, teniendo en cuenta lo que ud. me ha dicho que nosotros debemos analizar la posibilidad de fortalecer la defensa antiaérea de nuestros campamentos militares y civiles. Hacer un estudio para ver qué armamento es necesario para yo ir a Moscú y solicitarlo, pero esto quiero hacerlo conjuntamente con los cdas. angolanos y cubanos porque yo quiero que el Presidente Neto esté informado de todo y tener su aprobación.

Risquet: Igual que como hicimos la vez pasada, antes de su viaje a la URSS. Nujoma, nosotros nos hemos reunidos muchas

.../11

veces, pero nunca se ha publicado nada, yo pienso que en este momento debemos publicar este encuentro que va a servir para reiterarle nuestro apoyo después de los acontecimientos de Kassinga.

Nujoma : Por supuesto, estoy de acuerdo.

Risquet: Además aquí hoy unos periodistas cubanos que quieren hacerle una entrevista si ud. está de acuerdo.

Nujoma : Como no, eso es muy útil.

Así se interrumpe la conversación y Nujoma queda con los periodistas quienes al concluir elaboraron un cable que le fue leído a Nujoma dando él su aprobación.

Al terminar Nujoma con los periodistas es invitado por Risquet a almorzar. Durante el almuerzo Nujoma expresó que los imperialistas ya tienen tomada la decisión de que Namibia continúe en manos de África del Sur para ellos seguir explotando las riquezas mineras del país. También expresó que cuando ellos le dicen a los cdas. de la FAPLA que tienen guerrilleros profundamente infiltrados en el país los cdos. de las FAPLA dicen que eso es mentira; sin embargo hemos realizado acciones que por su delicadeza política requieren el mayor secreto nuestros hombres realizan acciones en el propio Windhoek que no podemos decirselos a los FAPLA .

en un informe confidencialmente
~~El~~ KAPUCO fue ejecutado en Windhoek en una acción brillante, de haber estado vivo hoy este títere, en

este momento se hubiera proclamado un Gobierno interno en -
Namibia.

Sin embargo después de la muerte de KAPUO y la de TOIVO --
CHIANGARA quien fue ejecutado el 16 de agosto de 1975, Afri
ca del Sur se ha quedado sin títeres para ponerlos al frente
te de un Gobierno interno .

Terminado el almuerzo y ya al despedirse, Nujoma le expresó
al cro. Risquet que tenía interés en conversar con él con -
más tiempo y sin apuros y le preguntó cuándo él tenía tiem-
po libre a lo que Risquet respondió, que él siempre tenía -
tiempo para conversar con Nujoma. En la despedida se acordó
que el cro. Vernier quedaba encargado de reabilizar los pró
ximos contactos.